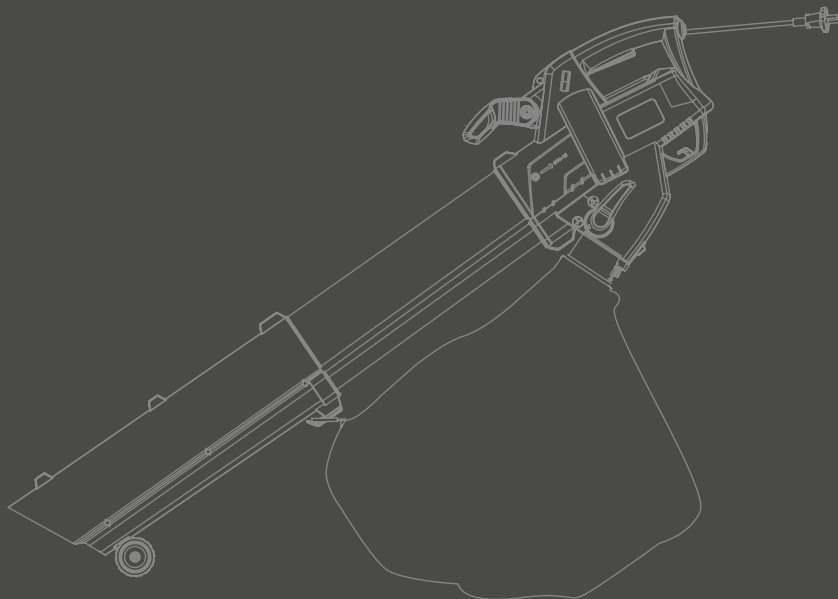




BLADBLAZER/-ZUIGER
57202

- Ⓝ Handleiding
- ⓐ Instruction manual
- ⓕ Mode d'emploi
- ⓓ Gebrauchsanleitung



Nederlands	5
English	8
Français	11
Deutsch	15
• Verklaring van overeenstemming	19
• Declaration of conformity	
• Certificat de conformité	
• Konformitätserklärung	

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

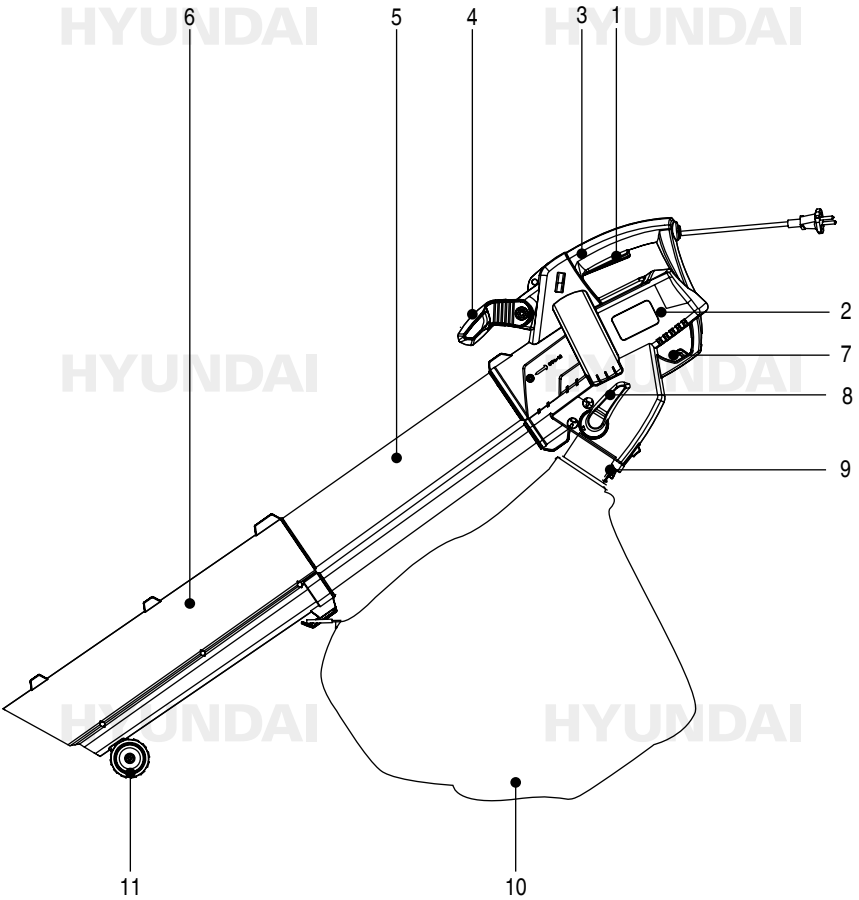
HYUNDAI

HYUNDAI

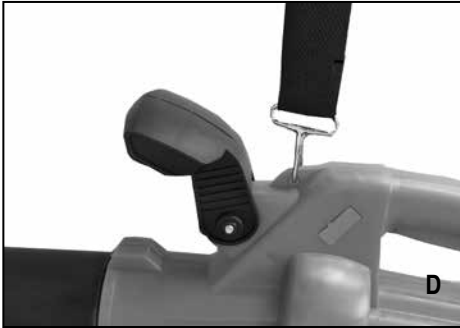
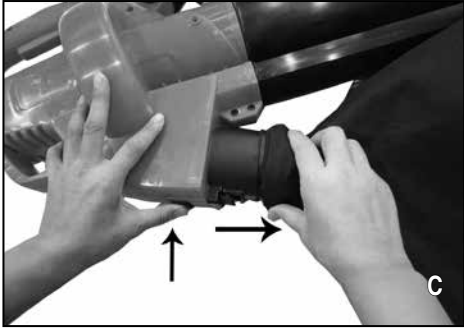
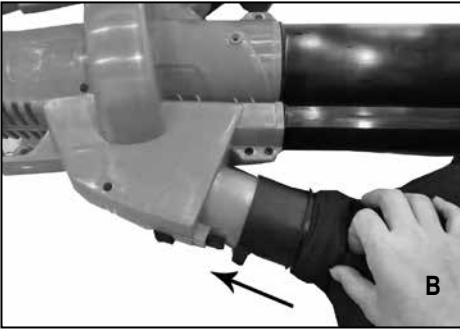
HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



A



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

BLADBLAZER/-ZUIGER 57202

WAARSCHUWING



Lees alle veiligheidsvoorschriften en alle instructies. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar alle voorschriften en instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgesloten veiligheidsvoorschriften en onderstaande aanvullende veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

In deze handleiding worden de volgende pictogrammen gebruikt:



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.



Belangrijke informatie over het gebruik van de machine.

Persoonlijke veiligheid



Lees alle veiligheidsvoorschriften en alle instructies.



Houd kinderen en omstanders uit de buurt.



Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen.



Neem voordat u onderhoud aan het apparaat verricht altijd eerst de stekker uit het stopcontact.



Gebruik het apparaat niet bij neerslag of in een vochtige omgeving.



Neem maatregelen voor gehoorbescherming.



Draag een veiligheidsbril.



Houd handen uit de buurt van scherpe delen.

AANVULLENDE VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN VOOR BLADBLAZERS/ ZUIGERS

- Bladblazers/-zuigers mogen niet gebruikt worden door kinderen of ongetrainde personen.
- Richt de luchtstroom nooit op mensen of dieren.
- Zorg ervoor dat de openingen niet zijn geblokkeerd.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het blazen en zuigen van bladeren en klein afval.
- Plaats het apparaat nooit op zand, gravel of gelijksoortige grond wanneer het is ingeschakeld.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID



Controleer of de op het typeplaatje van de machine vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning.

BESCHRIJVING (FIG. A)



Uw bladblazer/-zuiger is ontworpen voor het blazen en zuigen van bladeren en afval.


1. Aan/uit-schakelaar
2. Motorbehuizing
3. Hoofdhandgreep
4. Extra handgreep
5. Achterste buis
6. Voorste buis
7. Snoerhaak
8. Functieschakelaar
9. Aansluiting opvangzak
10. Opvangzak
11. Wielen

Inhoud verpakking

De verpakking bevat de volgende onderdelen:

- Motorbehuizing
- Voorste buis
- Achterste buis
- Extra handgreep
- Opvangzak
- Wielen
- Schouderriem
- 2 schroeven
- Handleiding
- Veiligheidsvoorschriften
- Garantie- en service voorwaarden

MONTAGE

 De apparaat mag niet worden gebruikt of ingeschakeld voordat dit volledig is gemonteerd.

Monteren van de buis (fig. A)

1. Steek achterste buis (5) zo ver mogelijk in de motorbehuizing (2).
2. Zet vast met de twee bijgeleverde schroeven.
3. Schuif de voorste buis (6) zo ver mogelijk op de achterste buis.

De wielen bevestigen

1. Steek het wiel met de wielas door de wielhouder
2. Schroef het andere wiel op de as.

De extra handgreep monteren (fig. A)

1. Steek de extra handgreep (4) op de houder van de motorbehuizing (2).
2. Zet de handgreep vast met de stelschroef.

 De extra handgreep kan naar wens worden afgesteld.

De opvangzak monteren (fig. A + B)


- Schuif de opening van de opvangzak (10) over de uitblaasopening op de motorbehuizing (2) tot deze wordt vergrendelt.
- Bevestig de voorkant van de opvangzak met de clip aan de aansluiting (9) aan de onderzijde van de voorste zuigbuis (6).

De opvangzak verwijderen (fig. C)

- Druk de vergrendelknop in en schuif de opvangzak van de uitblaasopening.

Aanbrengen van de schouderriem (fig. A + D)

- Bevestig de schouderriem met de clip aan de bovenkant van de motorbehuizing (2).

 Het gebruik van de schouderriem kan het comfort van de gebruiker verhogen en vermoeidheid verminderen. De schouderriem kan naar wens worden afgesteld.

AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

- Sluit het apparaat aan op een geschikt verlengsnoer.
- Houd het apparaat met beide handen en met de draagriem rond de schouder vast.
- Beweeg het apparaat langzaam heen en weer.
- Houd de wielen op de grond tijdens gebruik om de werklust te verkleinen.

Selecteren van de functie (fig. E)

Het apparaat dient voor gebruik op de gewenste functie (blazen of zuigen) te worden ingesteld.

- Voor blazen draait u de schakelaar (3) naar het blaassymbool.
- Voor zuigen draait u de schakelaar naar het zuigsymbool.


In- en uitschakelen (fig. A)

- Om het apparaat in te schakelen drukt u aan/uitschakelaar (1) in.
- Om het apparaat uit te schakelen, laat u de aan/uitschakelaar (1) los.

REINIGING EN ONDERHOUD

Het apparaat vereist geen speciaal onderhoud.

- Reinig regelmatig de ventilatieopeningen.
- Verwijder regelmatig bladeren en afval uit de buis, de behuizing en de afvoeropening.

 Verwijder voordat u onderhoud aan de machine verricht altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

TECHNISCHE GEGEVENS		
Netspanning	V~	230 - 240
Netfrequentie	Hz	50
Vermogen	W	3.000
Toerental (onbelast)	min ⁻¹	14.000
Max. lichtsnelheid	km/h	240
Opvangzak	l	45
Gewicht	kg	2,8

Geluid en trillingen		
L _{PA} (geluidsdruk)*	dB(A)	84,3
L _{WA} (geluidsvermogen)**	dB(A)	106,0
T _{WA} trillingen a***	m/s ²	3,702
* Onzekerheid K =	dB(A)	3,0
** Onzekerheid K =	dB(A)	3,0
*** Onzekerheid K =	m/s ²	1,5



Draag gehoorbescherming.



GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.



MILIEU

Uw product, accessoires en verpakkingsmaterialen dienen te worden gescheiden voor een milieuvriendelijke verwerking.

Alleen voor EU-landen

Gooi elektrische gereedschappen niet weg met het huisvuil. Overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dienen elektrische gereedschappen die niet meer bruikbaar zijn gescheiden te worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier te worden verwerkt.

Onderhevig aan wijzigingen: de technische gegevens kunnen worden gewijzigd zonder verdere kennisgeving.

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

LEAF BLOWER/VACUUM 57202

WARNING



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety warnings as well as the additional safety warnings.

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury or damage to the machine.



Denotes important information concerning the use of the machine.

Personal safety



Read all safety warnings and all instructions.



Keep children and bystanders away.



Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.



Before performing maintenance to the appliance, always unplug the appliance.



Do not use the appliance in precipitation or in humid surroundings.



Take measures to protect hearing.



Wear safety glasses.



Keep your hands away from sharp parts.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR LEAF BLOWER/VACUUMS

- Leaf blower/vacuums must not be used by children or untrained persons.
- Never aim the air flow at people or animals.
- Make sure that the openings are not blocked.
- Only use the appliance for blowing and vacuuming leaves and small debris.
- Never place the appliance on sand, gravel or any similar ground while it is switched on.

ELECTRICAL SAFETY



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

DESCRIPTION (fig. A)



Your leaf blower/vacuum is designed for blowing and vacuuming leaves and waste.

1. On/Off Switch
2. Motor housing
3. Main handle
4. Additional handle
5. Rear tube
6. Front tube
7. Cord hook
8. Function switch
9. Collection bag connection
10. Collection bag
11. Wheels

Package contents

The package contains the following parts:

- Motor housing
- Front tube
- Rear tube
- Additional handle
- Collection bag
- Wheels
- Shoulder strap
- 2 screws
- Manual
- Safety instructions
- Guarantee and service conditions

ASSEMBLING



The appliance must not be used or switched on until it is completely assembled.

Mounting the tube (fig. A)

1. Insert rear tube (5) into the motor housing (2) as far as it will go.
2. Secure with the two screws provided.
3. Slide the front tube (6) onto the rear tube as far as it will go.

Fixing the wheels

1. Insert the wheel with the wheel axle through the wheel holder.
2. Screw the other wheel onto the axle.

Fitting the additional handle (fig. A)

1. Fit the additional handle (4) onto holder on the motor housing (2).
2. Secure the handle with the knob screw.



The additional handle can be adjusted as desired.

Fitting the collection bag (fig. A + B)

- Slide the opening of the collection bag (10) over the discharge opening on the motor housing (2) until it locks into place.
- Fasten the front of the collection bag with the clip to the connection (9) on the underside of the front tube (6).

Removing the collection bag (fig. C)

- Press the lock button and slide the collection bag from the discharge opening.

Attaching the shoulder strap (fig. A + D)

- Attach the shoulder strap to the top of the motor housing (2) with the clip.



Using the shoulder strap can increase the user's comfort and reduce fatigue. The shoulder strap can be adjusted as desired.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Connect the appliance to a suitable extension cord.
- Hold the appliance with both hands and with the carrying strap around the shoulder.
- Slowly move the appliance back and forth.
- Keep the wheels on the ground during use to reduce the workload.

Selecting the operating mode (fig. E)

Select the required operating mode before use (blowing or vacuuming).

- For blowing, turn the switch (3) to the blowing symbol.
- For vacuuming, turn the switch to the vacuuming symbol.

Switching on and off (fig. A).

- To switch the appliance on, press the on/off switch (1).
- To switch the appliance off, release the on/off switch (1).

CLEANING AND MAINTENANCE

The appliance does not require any special maintenance.

- Regularly clean the ventilation slots.
- Regularly remove leaves and dirt from the tube, the housing and the outlet opening.



Verwijder voordat u onderhoud aan de machine verricht altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

TECHNICAL DATA

Mains voltage	V~	230 - 240
Mains frequency	Hz	50
Power input	W	3,000
No-load speed	min ⁻¹	14,000
Max. air speed	km/h	240
Collection bag	l	45
Weight	kg	2.8

Noise and vibrations

L_{pA} (sound pressure)*	dB(A)	84.3
L_{wa} (acoustic power)**	dB(A)	106
Vibrations***	m/s ²	3.702
*Uncertainty K=	dB(A)	3.0
**Uncertainty K=	dB(A)	3.0
***Uncertainty K=	m/s ²	1.5



Wear hearing protection.



GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.



ENVIRONMENT

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

HYUNDAI

HYUNDAI

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

SOUFFLEUR/COLLECTEUR DE FEUILLES

57202

AVERTISSEMENT



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave. Conservez tous les avertissements et instructions.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lors d'emploi de la machine, observez toujours scrupuleusement les avertissements de sécurité fournis ainsi que les avertissements de sécurité complémentaires ci-dessous.

Dans ce manuel sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Informations importantes concernant l'utilisation de la machine.

Sécurité personnelle



Consultez le manuel.



Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart.



Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des lubrifiants, des arêtes coupantes ou des pièces mobiles.



Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.



N'utilisez pas l'appareil sous la pluie ni dans des endroits humides.



Portez une protection auditive.



Portez des lunettes de protection.



Tenez les mains éloignées des parties coupant

CONSIGNES COMPLÉMENTAIRES DE SÉCURITÉ POUR LES SOUFFLEURS/ COLLECTEURS DE FEUILLES

- Les souffleurs/collecteurs de feuilles ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées.
- Ne pointez jamais l'appareil en direction de personnes ou d'animaux.
- Vérifiez que les ouvertures ne sont pas bouchées.
- L'emploi de l'appareil est réservé au soufflage/ collection de feuilles et de petits débris.
- Ne placez jamais l'appareil sur du sable, du gravier ou autre matériau similaire pendant qu'il est allumé.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID



Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de secteur présente sur lieu.

DESCRIPTION (FIG. A)



Votre souffleur/aspirateur de feuilles est conçu pour souffler et aspirer les feuilles et les déchets.

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Boîtier du moteur
3. Poignée principale
4. Poignée supplémentaire
5. Tube arrière
6. Tube avant
7. Crochet de cordon
8. Commutateur de fonction
9. Raccordement du sac de ramassage
10. Sac de ramassage
11. Roues

Contenu de l'emballage

L'emballage contient les pièces suivantes :

- Boîtier du moteur
- Tube avant
- Tube arrière
- Poignée supplémentaire
- Sac de ramassage
- Roues
- Sangle de transport
- 2 vis
- Manuel d'instruction
- Règles de sécurité
- Garantie et conditions de service

ASSEMBLAGE



L'appareil ne doit pas être utilisé ou mis en marche avant qu'il ne soit complètement assemblé.

Montage du tube (fig. A)

1. Insérez le tube arrière (5) dans le boîtier du moteur (2) jusqu'à la butée.
2. Fixez avec les deux vis fournies.
3. Faites glisser le tube avant (6) sur le tube arrière jusqu'à la butée.

Fixation des roues

1. Insérez la roue avec l'axe dans le support.
2. Vissez l'autre roue sur l'axe.

Montage de la poignée supplémentaire (fig. A)

1. Montez la poignée supplémentaire (4) sur le support du boîtier du moteur (2).
2. Fixez la poignée à l'aide de la vis du bouton



La poignée supplémentaire peut être ajustée comme vous le souhaitez.

Mise en place du sac de ramassage (fig. A + B)

- Faites glisser l'ouverture du sac de ramassage (10) sur l'ouverture de déchargement du boîtier du moteur (2) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Fixez l'avant du sac de ramassage avec le clip au raccord (9) sur la face inférieure du tube avant. (6).

Retrait du sac de ramassage (fig. C)

- Pressez le bouton de verrouillage et retirez le sac de ramassage de l'ouverture de déchargement.

Fixation de la sangle de transport (fig. A + D)

- Fixez la sangle de transport au sommet du boîtier du moteur (2) à l'aide du clip.



L'utilisation de la sangle de transport peut augmenter le confort de l'utilisateur et réduire la fatigue. La sangle de transport peut être ajustée comme vous le souhaitez.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

- Branchez l'appareil à une rallonge adaptée.
- Tenez l'appareil des deux mains avec la sangle de transport passée sur l'épaule.
- Déplacez lentement l'appareil avec un mouvement de va-et-vient.
- Pendant l'utilisation, laissez les roulettes reposer sur le sol pour réduire la charge.

Sélection du mode de fonctionnement (fig. E)

Avant de l'utiliser, réglez l'appareil sur la fonction désirée (soufflage ou aspiration).

- Pour le soufflage, placez le sélecteur (3) sur le symbole de soufflage.
- Pour l'aspiration, placez le sélecteur sur le symbole d'aspiration.

Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Pour mettre l'appareil en marche, pressez l'interrupteur marche/arrêt (1).
- Pour arrêter l'appareil, relâchez l'interrupteur marche/arrêt (1).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

L'appareil n'exige pas d'entretien particulier.

- Nettoyez régulièrement les orifices d'aération.
- Retirez régulièrement les feuilles et la poussière du tuyau, du logement et de l'orifice de sortie.



Avant de procéder à l'entretien de la machine, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension du réseau	V~	230 - 240
Fréquence du réseau	Hz	50
Puissance	W	3.000
Vitesse à vide	min ⁻¹	14.000
Vitesse max. de l'air	km/h	240
Sac de ramassage	l	45
Poidst	kg	2,8

Bruit et vibrations

L _{PA} (pression sonore)*	dB(A)	84,3
L _{WA} (puissance sonore)**	dB(A)	106,0
Vibrations***	m/s ²	3,702
*K incertain =	dB(A)	3,0
**K incertain =	dB(A)	3,0
***K incertain =	m/s ²	1,5



Portez une protection auditive.

**GARANTIE**

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

**ENVIRONNEMENT**

Votre produit, accessoires et emballages doivent être triés en vue de leur recyclage respectueux de l'environnement.

Réservé aux pays de la CE

Ne jetez pas les outils électriques parmi les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans le droit national, les outils électriques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et éliminés dans le respect de l'environnement.

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

LAUBGEBLÄSE/SAUGER 57202

ACHTUNG



Lesen Sie sämtliche Sicherheitswarnhinweise und sonstigen Anweisungen. Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und sonstigen Anweisungen zur künftigen Bezugnahme auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Gebrauch der Maschine stets die beiliegenden Sicherheitshinweise sowie die folgenden ergänzenden Sicherheitsvorschriften.

Im Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:



Verletzungsgefahr oder Gefahr von Beschädigungen der Maschine.



Wichtige Hinweise zum Gebrauch der Maschine.

Persönliche Sicherheit



Schlagen Sie in der Anleitung nach.



Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.



Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Werkzeugteilen.



Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten immer den Netzstecker.



Verwenden Sie das Gerät nicht bei Niederschlag oder in feuchten Umgebungen.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Schutzbrille.



Halten Sie Ihre Hände von scharfen Teilen fern.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR LAUBGEBLÄSE/SAUGER

- Laubgebläse/Sauger dürfen nicht von Kindern oder hierfür nicht geschulten Personen benutzt werden.
- Richten Sie den Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.
- Vergewissern Sie sich, daß die Öffnungen nicht blockiert sind.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Fortblasen und Aufsaugen von Laub und Kleinabfall.
- Setzen Sie das Gerät niemals auf Sand, Kiesel oder ähnlichen Boden, solange es eingeschaltet ist.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT



Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Elektrowerkzeuges angegebenen Spannung entspricht.

BESCHREIBUNG (ABB. A)



Ihr Laubbläser/Sauger ist zum Blasen und Aufsaugen von Laub und Schmutz bestimmt.

1. Ein/Aus-Schalter
2. Motorgehäuse
3. Haupthandgriff
4. Hilfsgriff
5. Hinteres Rohr
6. Vorderes Rohr
7. Kordelhaken
8. Funktionsschalter
9. Anschluss des Auffangbeutels
10. Auffangbeutel
11. Räder

Verpackungsinhalt

Die Verpackung enthält folgende Teile:

- Motorgehäuse
- Vorderes Rohr
- Hinteres Rohr
- Zusätzlicher Griff
- Sammelbeutel
- Räder
- Schultergurt
- 2 Schrauben
- Gebrauchsanweisung
- Sicherheitsvorschriften
- Garantie- und Betriebsbedingungen

Entfernen des Auffangbeutels (Abb. C)

- Drücken Sie die Sperrtaste und schieben Sie den Auffangbeutel von der Entladeöffnung.

Anbringen des Schultergurts (Abb. A + D)

- Bringen Sie den Schultergurt mit dem Clip oben am Motorgehäuse (2) an.



Die Verwendung des Schultergurts kann den Benutzerkomfort optimieren und Ermüdungserscheinungen reduzieren. Der Schultergurt kann auf Wunsch verstellt werden.

MONTAGE



Das Gerät darf erst benutzt oder eingeschaltet werden, wenn es komplett zusammengesetzt ist.

Montage des Rohrs (Abb. A)

1. Setzen Sie das hintere Rohr (5) so weit wie möglich in das Motorgehäuse (2) ein.
2. Sichern Sie es mit den zwei mitgelieferten Schrauben.
3. Schieben Sie das vordere Rohr (6) so weit wie möglich auf das hintere Rohr.

Befestigung der Räder

1. Setzen Sie das Rad mit der Radachse durch den Radhalter ein.
2. Schrauben Sie das andere Rad an die Achse.

Den Hilfsgriff anbringen (Abb. A)

1. Bringen Sie den Hilfsgriff (4) auf die Halterung am Motorgehäuse (2).
2. Sichern Sie den Griff mit der mitgelieferten Schraube.



Der Hilfsgriff kann verstellt werden.

Befestigung des Auffangbeutels (Abb. A + B)

- Schieben Sie die Öffnung des Auffangbeutels (10) über die Entladeöffnung am Motorgehäuse (2), bis diese einrastet.
- Befestigen Sie die Vorderseite des Auffangbeutels mit dem Clip an der Verbindung (9) an der Unterseite des vorderen Rohrs (6).

HINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH

- Verbinden Sie das Gerät mit einem geeigneten Verlängerungskabel.
- Halten Sie das Gerät mit beiden Händen und mit dem Tragriemen um die Schulter herum.
- Bewegen Sie das Gerät langsam nach hinten und vorne.
- Halten Sie die Räder beim Gebrauch auf dem Boden, um die Arbeitslast zu verringern.

Einstellen der Betriebsart (Abb. E)

Wählen Sie vor dem Gebrauch die erforderliche Betriebsart (Blasen oder Saugen).

- Zum Blasen drehen Sie den Schalter (3) auf das Blas-Symbol.
- Zum Saugen drehen Sie den Schalter auf das Saugsymbol.

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Zum Einschalten des Geräts drücken Sie auf den Ein-/Ausmacher (1).
- Zum Ausschalten des Geräts lassen Sie den Ein-/Ausmacher (1) los.

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät erfordert keine besondere Wartung.

- Reinigen Sie regelmäßig die Belüftungsschlitze.
- Entfernen Sie regelmäßig Laub und Schmutz vom Rohr, dem Gehäuse und der Auslaßöffnung.



Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten immer den Netzstecker.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	V~	230 - 240
Netzfrequenz	Hz	50
Leistungsaufnahme	W	3.000
Leerlaufdrehzahl	min ⁻¹	14.000
Max. Luftgeschwindigkeit	km/h	240
Fangsack	l	45
Gewicht	kg	2,8

Geluid en trillingen

L _{PA} (Schalldruckpegel)*	dB(A)	84,3
L _{WA} (Schalleistungspegel)**	dB(A)	106,0
Vibrationen a***	m/s ²	3,702
* Unsicherheit K =	dB(A)	3,0
** Unsicherheit K =	dB(A)	3,0
*** Unsicherheit K =	m/s ²	1,5



Gehörschutz tragen.



GARANTIE

Garantiebedingungen: Siehe beiliegendes Dokument.



UMWELT

Ihr Produkt sowie das Zubehör und die Verpackung sollten für ein umweltfreundliches Recycling nach Stoffen getrennt werden.

Nur für EU-Länder

Elektrowerkzeuge dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr verwendbare Elektrowerkzeuge separat gesammelt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Änderungen vorbehalten, Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



**VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DECLARATION OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ**

**KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING**

**ART. NR. HYUNDAI 57202
TYPE NR. HY6306R0**

**Accu kettingzaag
Battery chains saw
Tronçonneuse à batterie**

**Akku-Kettensäge
Batteridreven kedjesåg
Batteridrevet kædesav**

Dvize bv verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten:

Hiermit erklärt Dvize bv eigenverantwortlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht:

Dvize bv declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

Dvize bv förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller följande standarder eller standardiseringsdokument:

Dvize bv déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants :

Dvize bv erklære under ansvarlighed at produktet er i overens-stemmelse med de følgende standarder eller standardiserede dokumenter:

EN 60335-1:2012/A2:2019, EN 50636-2-100:2014, EN 62233:2006, En 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Volgens de bepalingen van de richtlijnen:
According to the provisions of the directives:
Selon les dispositions des directives :

Nach den Bestimmungen der Richtlinien:
Enligt villkoren i direktiven:
I henhold til følgende direktiver:

2006/42/EC, 2014/30/EU

Keuringsinstantie:
Testing authority:
Autorité chargée des essais :

Prüfinstanz:
Testmyndighet:
Testmyndighet:

TÜV SÜD Product Service, Munich, Germany

De technische documentatie is onder beheer van:
Keeper of the technical documentation:
Détenteur de la documentation technique :

Halter der technischen Dokumentation
Bevakare av den tekniska dokumentationen:
Beholder af den tekniske dokumentation:

A.N.P van Oort
Directeur
01-01-2021

Dvize bv
P.O. Box 150, 1910 AD Uitgeest, The Netherlands
service@dvize.eu, www.hyundaipowerproducts.nl

HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Dvize bv
P.O. Box 150
1910 AD Uitgeest
The Netherlands
service@dvize.eu
www.hyundaipowerproducts.nl